

Adriano Secco

# IL GIRO D'ITALIA nelle sue canzoni

Raccolta di canti della tradizione italiana  
da cantare e suonare  
con arrangiamenti facili per pianoforte

Volume I

# PRIMA DI INIZIARE...

Ho sempre amato i brani della nostra antica tradizione musicale, avendo anche avuto modo di farli cantare e suonare nelle scuole, con risultati sorprendenti, per divertimento ed entusiasmo da parte dei bambini.

Ogni brano, nella sua semplicità, nella sua sempre attuale "freschezza" ha qualcosa da raccontare.

Originariamente avevo creato una raccolta di brani per la sola voce, poi, pur mantenendo il classico rigo del canto con il testo in calce, ho pensato che queste melodie potessero essere anche suonate al pianoforte, quindi ho aggiunto un semplice accompagnamento per la mano sinistra.

Dopo avere aggiunto gli accompagnamenti, ho deciso di corredare ogni brano con vecchia foto che illustrasse il più possibile la storia in esso contenuta.

Il risultato è che, in questo libro, ci sono i brani della tradizione italiana da conoscere e cantare, dei facili brani per pianoforte da suonare ad uso didattico e ludico ed un piccolo album fotografico che illustra dei frammenti della storia del nostro bellissimo Paese.

Spero questo piccolo "album dei ricordi" vi piaccia e vi diverta.

Adriano Secco

Nota:

In questo libro sono contenuti solo brani antichi, quindi di "Pubblico Dominio" per cui, seppure a malincuore, ho escluso brani "d'autore" come: "Na gita a li castelli", "O mia bela Madunina", "O sole mio" e "Vitti 'na crozza".

# INDICE

TITOLO	PAG.
A la moda d'i môntagnôn	5
Ai preât la biele stele	6
Amore mio non piangere	7
Ânemo Tita, issa la vela	8
Arsira cu lu lustru di la luna	9
Ballo del fazzoletto	10
Barbapedana	11
Bedda mia	12
Bella fantella	13
Belle rose	14
Calabrisella	16
Canto a la boara	18
Canzone di Cefalù	19
C'erenò tre ssorelle	20
Chi belle trecce	21
Come porti i capelli	22
De sa turr' è so forti	23
Der Kuckuck und der Esel	24
Donna lombarda	25
Dove te vett, o Mariettina	26
E' donn'Antoni lu patroni mia	27
El merlo g'ha perso el beco	28
Fatte la ninna	29
Fila fila	30
Funiculì funiculà	32
Gardenèra	34
Giovanottello che ne vai per mare	35
Giovanottina che vieni alla fonte	36
Giovanuttin che vesti de turchino	38
Gran Sassu	40
Il tuo fazzolettino	42
In pizz' è cuddu monti	43
Iu partu	44
Ji vajj' all'ort' a cojje le rose	46
La banda	48
La bella Gigogin	50
La bêrgera	52
La campagnola	54
La ciramisa	55
La cruci di l'omini	56
La domenica andando alla messa	58
La me nòna l'è vecchierela	60
La moglie di Cecco	61
La monferrina	62
La mula de Parenzo	64
La pagliara	66
La pastora	68
La tegnoeula	69
La uecchinera	70
La Valsugana	71
La vecchia	72
La veneziana	74
L'alegrie	76
Le funtanelle	78
Le soir à la montagne	80



TITOLO	PAG.
Le stelle de lu cielu	82
L'invito	84
Lu me' sciccareddu	86
L'uccellino in gabbia	88
Ma come balli bene, bella bimba	90
Ma se ghe pensu	92
Maddalenn-a	95
Mamma mia dammi cento lire	96
Marechiare	98
Me compare Giacometo	100
Mi pizzica	101
Murinedda	102
Nebbi' a la valle	104
Nenna mia voleva venire	106
Nennella	108
Ninna nanna di fra' Simon	110
Ninna nanna, monelletto	111
No balis tu, Pieri	112
No era aixi lo temps antich	113
O Mariolin...	114
Oè Nicò	115
Oi bela, voreissi v'ni...?	116
Pagliaccio	117
Per la féra d Sassòl	118
Perchè mi' bell'Annina	119
Piliu ppe me 'nzurare	120
Quando nasceste voi	122
Quant'è bello lu primmo ammor	124
Quel mazzolin di fiori	125
Rasch stehn wir vom Lager auf	126
Rosina l'è in te l'orto	128
Rusinein	130
Sanda Nicole va pe' mare	131
Scende la notte	132
Scibb'allu mare	133
Sciur padrun da li beli braghi bianchi	134
Sciuri, sciuri	136
Sei bella negli occhi	138
Sei bimbe a vendere	139
Serenada	140
Serenada del Burtulì	141
Sofia	142
Svegliatevi da i'ssonno	144
Teresina, va, ti vesti	145
Trallallero	148
Tranta sold	150
Tu si' lu juri	152
Tu vuoi marito, o Nina	154
Tutti mi dicono maremma	155
'Uarda la luna	156
Vegnin jù i ciargnei	157
Veni, sonne di la muntagnella	158
Vola, vola, vola	160
CARTINE REGIONI D'ITALIA	162





# A LA MODA D'I MÔNTAGNÔN

(Piemonte)

Allegro

1 2 1 2 1 3 3

'N bel giò - ô d' 'môn - ta - gna vö - ri - a pié mô - jé, mô - jé, mô - jé: \_\_\_\_\_ la

2 4 1 5 2 4 1 3 3 5 1 3 4 3 5

piàit 'na môn - ta - gni - na \_\_\_\_\_ 'n po' lar - ga 'n fônd la

5 2 1 4 2 1 5 2 1 4 2 1 5 2 1 4 2 1

schi - na \_\_\_\_\_ e còn dui bei scar -

5 3 1 3 5 1 5

3 4 2 2

pòn a la mo - da d'i môn - ta - gnôn, vi - tòn, vi - tòn!

3 1 3 5 5 3 1 5 2 1 3 5

1. 'N bel giò d' môngta  
vòria pié mòjé, mòjé, mòjé:  
Là piàit 'na môngtagnina  
'n po' larga 'n fônd la schina  
e còn dui bei scarpòn  
a la môda d'i môngtagnôn,  
vitòn, vitòn!

2. A l'è 'rivà còl òra  
l'òra d'andè a mangé, mangé, mangé:  
patate ris e rave  
mangiand parei d'le crave,  
fasiò d'i bei bòcòn  
a la môda d'i môngtagnôn,  
vitòn, vitòn!

3. A l'è 'rivà còl òra  
l'òra d'andè a balé, balé, balé:  
su e giù per còle rive  
balavò al sòn d'le pive,  
fasiò d'i bei saòton  
a la môda d'i môngtagnôn,  
vitòn, vitòn!

4. A l'è 'rivà còl òra  
l'òra d'andè a cògé, cògé, cògé:  
a môngtò 'n s'le pajasse  
larghe parei d'le piasse  
fasiò d'i bei rònfon  
a la môda d'i môngtagnôn,  
vitòn, vitòn!



# AI PREÂT LA BIELE STELE

(Friuli Venezia Giulia)

Adagio

Musical score for piano and voice, featuring the lyrics of the song "Ai preât la biele stele". The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of four systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are in Friulian.

**System 1:**

Vocal: Ai pre-ât la bie-le ste-le duch i sanz del Pa-ra-dis. Che'l Si-

Piano: Accompaniment with chords and single notes. Fingerings: 5, 3, 1, 2, 1, 1, 2, 4, 5, 3.

**System 2:**

Vocal: gnor fer-me la ue-re e'l gnò ben tor-ni in pa-îs. Ma tu

Piano: Accompaniment with chords and single notes. Fingerings: 1, 2, 1, 1, 2, 4, 2.

**System 3:**

Vocal: ste-le, bie-le ste-le vâ pa-le-se'l gnò de-stin. Vâ da-

Piano: Accompaniment with chords and single notes. Fingerings: 5, 3, 1, 3, 1, 3, 4, 2, 4, 3, 1.

**System 4:**

Vocal: ûr di che mon-ta-gne là ch'al è'l gnò cu-ri-sin.

Piano: Accompaniment with chords and single notes. Fingerings: 1, 2, 1, 1, 2, 4.



## AMORE MIO NON PIANGERE (Lombardia)

Allegretto

3 2

A - mo - re mio non pian - ge re se me ne va - do vi - a.

4 1/2 5 1/3

4 5

io la - scio la ri - sa - ia ri - tor no a ca - sa mi - a.

4 1/2 1/4

1. Amore mio non piangere  
se me ne vado via,  
io lascio la risaia  
ritorno a casa mia.

2. Amore mio non piangere  
se me ne vò lontano,  
ti scriverò da casa  
per dirti che ti amo.

3. Non sarà più la capa  
che sveglia alla mattina,  
ma là nella casetta  
mi sveglia la mia mamma.

4. Vedo laggiù tra gli alberi  
la bianca mia casetta  
vedo laggiù sull'uscio  
la mamma che mi aspetta.

5. Mamma e papà non piangere  
non sono più mondina,  
son ritornata a casa  
a far la signorina.

6. Mamma e papà non piangere  
se sono consumata,  
è stata la risaia  
che mi ha rovinata.



# ÂNEMO TITA, ISSA LA VELA

(Friuli Venezia Giulia)

Allegro

1 4

In me zo al mar ghe xe un ca min che fu - ma, \_\_\_\_\_ là dren-to sta 'l me ben che se con-

5 3 4 2

su - ma, \_\_\_\_\_ el se con su - ma co me un lu- me a o - gio, \_\_\_\_\_ xe

5 2 4 2

1 3 2 1

tro - po bru- to e mi, mi no lo vo- gio. \_\_\_\_\_ Â-ne mo Ti - ta, is- sa la ve - la, mi so la

4 2 5 2 5 2 5 5 5 2 5 3

1 2 2 1 1 2

be - la del bar- ca- riol. Â-ne mo Ti - ta, is- sa la ve - la, mi so la be - la del bar- ca- riol.

5 2 5 3 5 2 5 3 5 2 3 5

1. In mezo al mar ghe xe un camin che fuma, là drento sta 'l me ben che se consuma, el se consuma come un lume a ogio, xe troppo brutto e mi, mi no lo voggio.

2. Tuti 'sti marineri quando piove, tira la paga e ghe ne magna nove, tuti 'sti marineri col bel tempo, tira la paga e ghe ne magna zento.

3. L'amor del mariner no dura un'ora, par tuto dove 'l va lu 'l se inamora, che se l'amor del mariner durasse, no ghe sarave amor che 'l ghe impatasse.

R. Ânemo Tita, issa la vela, mi so la bela del barcarinol.

R. Ânemo Tita, issa la vela, mi so la bela del barcarinol.

R. Ânemo Tita, issa la vela, mi so la bela del barcarinol.





## ARSIRA CU LU LUSTRU DI LA LUNA (Calabria)

Andante

Ar - si - ra cu lu lu - stru di la lu - na, vit - ti na fi - ca -  
red - da mu - lin - gia - na, e lu me co - ri ndi vu - li - va  
u - na e la - tru mi di - ci - va nchia-na nchia-na.

1. Arsira cu lu lustru di la luna,  
vitti na ficaredda mulingiana,  
e lu me cori ndi vuliva una,  
e latru mi diciva nchiana nchiana.

2. A la nchianata la fici sicura,  
a la scinduta si schiancau la rama.  
Non ciangiu no la fica e no li pruna,  
ciangiu chi si schiancau la megghiu rama.



## BALLO DEL FAZZOLETTO

(Marche)

Vivace

5

Fi - glia mia mo' vie- ni al bal - lo bab - bo mi - o e no e no sul - la piaz za di Mon - te -

2 5 2 1 3 5

2 4 1 5

gal - lo bab - bo mio non ven - go e no bab - bo mio non ven - go e no che le scar -

2 1 2

2 4 1 5

pet - te non ce l'ho. E lo bab - bo se ne die - de e le scar - pet - te glie - le

2 5 3 5

5 3 4 5

fe - ce e la mam - ma se ne ri - di - a è scar - pet - ta - ta la fi - glia mi - a.

2 5 2 5 3 5 2

1. Figlia mia mo' vieni al ballo babbo mio e no e no sulla piazza di Montegallobabbo mio non vengo e no babbo mio non vengo e no che le scarpette non ce l'ho. E lo babbo se ne diede, le scarpette gliele fece e la mamma se ne ridia è scarpettata la figlia mia.

Nelle strofe seguenti, allo stesso testo sostituire "scarpette" ed "è scarpettata" con le seguenti:

2. "le mutande" e "le mutande ha"
3. "li calzetti" ed "è calzettata"
4. "la camicia" ed "è camicciata"
5. "la sottoveste" ed "è in sottoveste"
6. "lo vestito" ed "è vestita"
7. "che 'l fazzoletto" ed "ha 'l fazzoletto"